



UKIUMUN NUTQANGATLANGNIQ

PITYUTA

1. Una tiliugut unniqtuqta tapkuat hivuligutit pityuhitlu tapkununga katitauninut, tuninit akiliqnitu tapkuat ukiumun nutqangatangniq tapkununga Kavamatkut Nunavut (GN-kut) havaktit.

TUKHIGAUT

2. Una tiliugut aturtuq tamaitnut GN-kut havaktinut kihimiungittuq tahapkuat angiqatigigutatni ilauyut tapkununga Nunavut Ilihaiyit Katimayit tapkuatlu Qulliq Ikumaligiit Kuapurisan.

UNNIQTUT

3. **Kayhinnaqtuq Kivgaqtuiniq Havakniqluniit** taphumunga pipugu kititaunit pilagutit ukiumun nutqangatangniq tukilik:
 - a) Nutqaqtaqhimaittuq havakniq GN-kutni tamna tukilik havakniq GN-kutni Kavamatkutluniit Nunatsiaqmi hivuagut Aipuru 1, 1999, tamna hunniqhimaittuq avataanut pingahunut tatqiqhiutinut;
 - b) Hivuani havakni taphuma GN-kut havaktiat nutqangallaktitauhimayuq tikkuqaqtutqikhunilu quyagitnaq pivigiyani havakhamun GN-kutni;
 - c) Hivuani havakniq piyagangut inuk tikkuqaqtaunia havaqmun GN-kutni iluani pingahut tatqiqhiutit kinguagut nutqaqtitaulgaghuni hunamutliqak pityutumun ahiagut anitauniq, qimainiq havaqmik angiqtaungitnialuniit naunaiyaqtaunia, naliakni inungnut kivgaqtut Kanatami tapkuatluniit inungnut kivgaqtit nunatagauyumi.
4. **Nutqaqniata Uplua** tukilik tamna kingulliq uplua taphuma havaktip havaknia havaguiyaminik GN-kutni.

PIQAGUTAUYUT

A. KATITAUHIMANIT

5. Ukiumi nutqangatangniq pitaqtai ikarnitigut taphuma havaktip kititauyutlu tahapkununga aktilanginut:

Ukiut Nutqaqhimaittumik Kivgaqtutit kivgaqtut	Nunavut Havaktit Union	Ilaliutingittut Havaktit	Ataniutut Maniyauyut
0-2 ukiut	0.063462	0.082616	0.102000



ᐃᑦᑎᐱᐅᑦ ᐃᑦᑎᐱᐅᑦ ᐃᑦᑎᐱᐅᑦ ᐃᑦᑎᐱᐅᑦ
 Building Nunavut Together
 Nunavut liuqatigiingniq
 Bâtir le Nunavut ensemble

Havaktiikutit Naunaipkutat Makpiganga
 Tiliugut 1302: Ukiumun Nutqangatlangniq

2-9 ukiut	0.082616	0.096000	0.115385
9-14 ukiut	0.096000	0.115385	0.134770
14-19 ukiut	0.115385	0.134770	0.140769
19 ukiut ilaplugit	0.134770	0.140769	0.161538

6. Ukiumun nutqangatlakniq katitni nuktigaulaittut. Havakti nuktigaulaittut tapkunani GN-kut kitunutliqak ukiumun nutqangatlaknit katitauni piyauyut kitumiliqak ahiani nunami havaknit.
7. Havallaktut havaktit pigiaqtut katitaunit ukiumun nutqangatlakni katitaunit upluani taphuma havangani uiguyut avataanut hitamat tatqiqhiutit.
8. Havaktit taimaqtut on retirement (havaguiqhangit) nutqangallaknit pitaqtai ukiumun nutqangatlakni katitaunit.
9. Havaktit katitivaktut ukiumun nutqangatlaknit katitauni puqtuhivaliaplugit aktilangi kinguagut iniqqaqhugit malguk, nait, qullitlu hitamatlu tamnalu avataunginnuaqtut ukiut nutqaqhimaittumik kivgaqtuinit. Tamna puqtuniqpaq aktiiaq atuqtauyuq tatqiqhiutani kinguagut havaktip naliuavia havalinqiata uplua.
10. Havaktit pilaqtai amiakuqtik ukiumun nutqangatlaknit katitauni pivigiyainut naamaktumik tuhaqhitit tapkuat HR-ngi Kamayit.

B. TUNIYAUNI UKIUMUN NUTQANGATLAKNIT

11. Ukiumun nutqangatlakniq tuniyauniaq pikpat havaktuq naamaktunik nutqangatlakniqmum katihimanit aulatyutinutlu piyalgit piyaaqatitingitpata tamna huniumaipkaqnia havaktuq havakmikmittaqaqnia.
12. Havaktit tuhigagialgit ukiumun nutqangatlakniqmum naamaktumi pivikhani hivuagut atuqnianik nutqangatlakniq tamnalu havakti tuniyauyalik kiutyutmik qangiqtitnagu malguk havaguhik tukhigaqnianit.
13. Havaktiuyup tugaqpiaghugu kamayigiya pilagutilik tunihiniq ukiumun nutqangatlakniqmum tikitlugu siksinit kingutqinik havaguhinik. Havakti atugumakpat avataanut siksit havaguhit kingutqiktunik ukiumun nutqangatlakniq, tamna havaktuq pitagialik angigutmik taphumanga ataniuyuq tukligiyant.
14. Tapkunani malguk avataaniluniit havaktit atauttimitt havakvianit havaktutlunit havagiyainik atugumani ukiumun nutqangatlakniq atauttikutt pivikhani ayurnaqaqtu angiqninik tamatkiknik tamaitaluniit, nutqangatlakniq pilaqtitauniaq pilugut hivituninut kivgaqtutai.



ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktiliqutit Naunaipkutat Makpiganga
 Tiliugut 1302: Ukiumun Nutqangatlangniq

15. Pikpat kitumiliqak ukiumi havakti angiqtaungitpat ukiumun nutqangatlakniq atuqtitlugit tatqiqhiutaini Juni tikitlugu Saptaipa tamaitnut akunganilu, tamna havakti pitaqniaq hivulliuqatigiingniq ihumagiyaunia iliuqaqniut ukiumun nutqangatlakniq atuqtitlugu tatqiqhiutai Juni tikitlugu Saptaipa tuklikhaani ukiukhani.
16. Katihimayut ukiumun nutqangatlakniq tuniyaulatkitumutliqak pivikhanut hivunninnuangani havaktip nutqaqniatit uplua GN-kutni.
17. Tapkunani havakti utiqyauliqat huli ukiumun nutqangatlakniq tamna utiqviuyalik naamaktunik akiliqtutai atuqniut:
 - a. Utiqpalianianik havakvianut
 - b. Utiqpalianianik inigianut tamna utiqyaunianit; tamnalu
 - c. Utiqtilaittunut akiliqtutunut ihuaqhiyagiqhimayutluniit ukiumun nutqangatlakniq tuniyani akiliqtutit utiqtukhat ikayugutainut naunaipkutat titiqat.
18. Havakti nutqangatlakniq atulaq ukiumun nutqangatlakniq katihimani uigunianut havagiyat pinahuaqhugit pitaqniq ikitniqpat kivgaqtutit piyaqaqniq havaguiqhautikhaqtagiangana tapkunungaluniit uiguyaunia pipkaqnia havaktiuyup pilagutai ukiumun ikayuhiat ukiumutluniit manikhauniq atuqhugit tapkuat *Inungnut Kivgaqtutit Havaguiqhautikhat Piquyat.*
19. Pikpat havakti (ahiagut nutqangapakgaayuq havakti taimani ataiguami 18) ukiumun nutqangallakniq atuqhimani aaniaraqkallakniq tuquniqluniit ilagiyainut, aaniaraqiyuqluniit, taphuma ukiumun nutqangatlaknia ihuaqhiyagaulaq taphumunga:
 - a. Tamna naamaktuq taiyaunia nutqangallakniq malikhugit tapkuat Tiliugut 1311;
 - b. Aaniarniqmun nutqangallakniq unniqtuqniagut talvani Tiliugut 1306 piqatigiplugu tuninia aaniaqvikmin titigaq sainiqhimayuqluniit uqauihiq (uqagutaayuqluniit pinigaqtauyuqluniit) taphumanga havakti uqaqtuq tamna havalaiqhimagami havaminik pipplugu aaniarniq piqatigiplugit ikayuqtutit titiqat tahapkuatut havautitagutit, nautiumatinut utiqviunit tatatiqvut, ahiilu.
20. Tapkunani havakti tuqukpat ahiagutluniit havaguiqat, aktilanga ayyikkuta qaphit ukiumun nutqangatlakniq ikagat pitaqtaikig=hianik atungittut, amihuirtaqhugit ikeganik aktilat akiliqtaukautigilunihavaguiqniahaqtitlugu, akiliqtauyuq havaktimun nanminigiyantluniit.
21. Havakti uqagaayuq qimainia havaminik huli pilaq akiliqtaunianik kitunikliqak atuqngitainik ukiumun nutqangatlakniq.



ᑭᑲᑯᑦᑲᑦ ᑲᑯᑯᑦ ᑲᑯᑯᑦ ᑲᑯᑯᑦ ᑲᑯᑯᑦ
 Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
 Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktiikutit Naunaipkutat Makpiganga
 Tiliugut 1302: Ukiumun Nutqangatlakniq

22. Tamna havaktuq tuqkapat kinguagut iniqnianik atauhiq ilaplugitluniit ukiut nutqaqhimaittumik havaknia, kitutliqak ukiumun nutqangatlaknit tuniyauhimayut pitaqniqagauniat utiqtitauingitlutiklu.

C. AKILIQTAUNI UKIUMUN NUTQANGATLAKNIT

23. Nunavut Havaktit Union (NEU-kut) Havaktit pipkagaulaittut nuktiqnit ilavaligutit ukiumun nutqangatlaknit katitauni pitagaulaittut atauhiqmi kiinauyaliqutinut ukiungani. Ukiumun nutqangatlaknit katitauni avatquttut atauhiqmun ukiumun pilaqniut nunguani taphuma kiinauyaliqutit ukiungani akiliqtauniat aktuayaayunut havaktunut kinguagut tatqiqhiutmi, tamnauyuuq Mai.

24. Ilaliutingittut havaktit tapkuatlu Ataniuyut Maniyauyut pipkagaulaittut nuktiqni avataani siksitiit havaguhiit pilaqnit nunguani taphuma kiinauyaliqutinut ukiunga akiliqtauniat aktuayunut havaktunut kinguani tatqiqhiutmi, tamnauyuuq Mai.

25. Pikpat ilaliutingittut havaktit tamnaluniit Ataniuyut Maniyauyut katihimani ukiumun nutqangatlaknit katihimaniit avataani siksitiit havaguhiit atuliqnianit uuma tiliugutip, tahapkuat havaktit pihimalaqtai tapkuat katihimani amiakut kihimik pipkagaulaittut avatqutni tapkuat amiakut. Tahapkuat havaktit pilaqniat atuqni ukiumun nutqangatlaknit katihimaniit pikautigilugit hivuani havaguiqnia havagiyaminik.

PILAGUTIT

26. Inungnut Kivgaqtit Maligait
 Nakataitni 23-24, Ukiumun Nutqangatlakniq

27. NEU-kut Katitlugit Angigutit
 Nakataani 18, Ukiumun Nutqangatlakniq

28. Ataniuyut Maniyauyut Makpigaq Naunaipkutaq
 Ukiumun Nutqangatlakniq, Nakataani 16.C.2

29. Ilaliutingittut Havaktit Makpigaq Naunaipkutaq
 Ukiumun Nutqangatlakniq, Nakataani 17.C.2

TUGAQVIKHAT

30. Tuhaqpaligumakpat uingaiqniluniit, tugaqvigilugu:
 Hivuliqti Havaktuliqutinut tamnalu Havat Naunaiyautai
 Timingat Kiinauyaliqiyikkut
 Kavamatkut Nunavut



ᐅᑕᑎᑕᑕ ᐱᑭᑭᑭᑭ ᐱᑭᑭᑭᑭᑭ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktiliqutit Naunaipkutat Makpiganga
Tiliugut 1302: Ukiumun Nutqangatlangniq

975-6211

TAMNALUNIIT

Hivuliqti Utiqviuyunut Ihuaqutinutlu
Timingat Kiinauyaliqiyikkut
Kavamatkut Nunavut
975-5847